NATIONALKONGRESS

vun der Association des Enrôlés de Force, Victimes du Nazisme

Sondeg den 20. Abrêl 1980

zu DIDELENG

JUSTICE

Aux Victimes du Nazisme
Enrôlées de Force

GD DUCHÉ DE LUXEMBOURG
CHAMBRE DES DÉPUTÉS

Le député-maire Vic BRAUN
G r e v e n m a c h e r

remercie de votre invitation au Congrès de la Fédération des Victimes du Nazisme Enrôlées de Force qui se tiendra à Dudelange, dimanche 20 avril prochain.

Il regrette infiniment de devoir vous informer qu'il ne pourra pas y assister, étant à l'étranger à cette date, déplacement déjà prévu de longue date - Jumelage avec la Ville d'Aubière - .

En souhaitant un plein succès à votre Congrès, je vous prie de croire, Monsieur le Président Weirich, à l'expression de mes sentiments bien distingués.

16. 4. 80.

GD DUCHÉ DE LUXEMBOURG
CHAMBRE DES DÉPUTÉS

Frend Jos,

Ech kann e Sonndeg,den 2o Abrell nöt op Dideleng kommen,well ech dén selwechten Dag den Kongress vun der ACAL muss préside'eren.

Ech wier dofir frô wannst Du mech giffs wellen entschöllegen.

Merci am Viraus an bis d'nächst Woch

Marcel Schlechter

Association des Enrôlés de Force | **Victimes du Nazisme**
A. S. B. L.

Luxembourg
9, rue du Fort Elisabeth
C. C. P. 313 24
Boîte Postale 2415
Luxembourg-Gare

Luxembourg, le 17. März 198o.

Léif Komeroden !

Mär invitéieren Iech härzlech op eise Kongress ë Sonnden, 2o. Abrëll, zu Diddeleng, am Sall

" Centre Paroissial "
2,rue A. Zinnen.

D'Diddelenger Kollegen, déi dëse Kongress organiséieren, hun ën ënner de Motto "Enegkät ass eis Stärkt" gestallt.

Sie,wéi och de Comité central vun der Associatioun sin iwerzägt, datt Där deser Devis an Invitatioun Folleg läscht mat enger, dem Statut entspriechender Zuel vun Delegéierten. Dozou seet dën Artikel 23 vun de Statuten : " Chaque section est représentée à l'assemblée générale au prorata de ses membres et y envoie 2 délégués jusqu'à cent membres.pour chaque fois cent membres en plus ainsi que pour toute fraction de cent membres, la section a droit à un délégué en plus. En outre,chaque section désigne un nombre égal de délégués suppléants qui représenteront les délégués effectifs en cas d'absence. Chaque comité de section nommera les délégués qui représenteront ses membres à l'assemblée générale des délégués. "

<u>Ordre du jour</u>

1. Begréissung duerch dë President
2. Dën Aktivitéits-Rapport 1979 vum J.P.BOLNER
3. Dë Keesse-Rapport vum Emile NOEL
4. D'Keesse-Revisore maache Rapport
5. Décharge vum Keessiee
6. Décharge vum Comité central Benoit, THOMMES, Rosseljong ?
7. Neiwaale fir de Comité; ët trieden aus a sin ërëm wielbar : CLEES Jos.,CONER Julien,HAMES Jean,HAMILIS J.P. JACOB Bernard, NOEL Emile,STEFFEN Marguerite,WEIRICH Jos.
8. Dë Jos. Weirich schwetzt iwert déi aktuell Situatioun a wéi et weider gät.
9. Discussioun

Dë weidere Programm vum Kongress fant Där hei bäi .

Justice aux Enrôlés de Force !
1979 wore mër bei dë Chamber-Walen dërbäi.
Fällt 198o dën Entschäd an eisër Saach ? Oder gi mär 1981 mat an d'Gemengewalen ? Wann ët muss sin - Jo, well

Mär gin eis net !

Mat beschtem Grouss
fir de Comité central

De President

J. Weirich

Assemblée Générale des délégués de l'Association

des Enrôlés de Force V.d.N.

Congrès National du 2o avril 198o

au " Centre Paroissial " 2,rue A.Zinnen à Dudelange.

****

Rapport de Caisse au 31. 12. 79.

Recettes 1979

1)	Cotisations et abonnements au " Sacrifiés"	419.3oo
2)	Ventes d'Insignes et de Rubans en Argent	5.ooo
3)	transfert du don de la Sect.Wiltz au Fonds d'Action	5.ooo
4)	Remboursement du Fonds d'Action:fact.Bourg-Bourger	24.97o
5)	Intérêts sur comptes bancaires	14.75o
6)	Versements pour repas au Congrès National à Strssen	37.o5o
7)	Paiements individuels (cot.)à transférer aux sections	2.03o 203o
8)	Dons versés à la mémoire de notre cher camarade, Monsieur Jean-Bernard THILL de Cessange	18.9oo
9)	Voeux de Nouvel An	55o
	Total net de l'exercice:	527.55o
1o)	Reports à nouveau au 1.1.79 : 212.5oo + 188.946	4o1.446
	Total des Recettes suivant livre de caisse	928.996

Dépenses 1979

1)	Acomptes s/cot.et abonn. virés à la Fédération	4o1.65o
2)	Transfert au Fonds d'Action: Don section Wiltz	5.ooo
3)	Fleurs et Gerbes	2.6oo
4)	frais de bureau: timbres-postes-téléphones etc.	3.856
5)	Divers transferts aux Sections: cot. et abonnements	3.87o
6)	Subside versé à l'Association des Survivants	3.ooo
7)	Part de l'Assoc.versée au Fonds d'Action,comp.électorale	1oo.ooo
8)	Facture Brideler Stuff: 75 repas à 65o.- frs.	48.75o
9)	Don pour le Monument de L.P.P.D. à Schifflange	2.ooo
1o)	Facture Bour-Bourger payée pour le Fonds d'Action	24.97o
11)	Fact.Autocars Pletschette,Canach (Kannerchor)	2.31o
12)	Imprimés	12.232
13)	Avis mortuaires: Léon Renard	1.176
	Total:	611.414

Avoir brut au 31.12.79	317.582
Redû à la Fédération au 31.12.79	251.oo5
Avoir net au 31.12.79	66.577
Avoir net au 31.12.78	118.591
Résultat de l'Exercice : Déficit:	52.o14

Fonds de l'Association au 31.12.79 suivant soldes des comptes:

Caisse :	215.78o
CCP.	1o1.8o2
cpte.à term	2oo.ooo
	517.582
redû Féd.	251.oo5
Avoir réel:	266.577

Solde du Fonds d'Action au 31.12.79. 184.o61

Dressé et certifié exact
Pétange, le 13.o4.8o

le trésorier: [signature]

Amicale des Enrôlés de Force
Victimes du Nazisme
Junglinster & Environs

Junglinster, le 15 avril 1980

Au Comité Central de
l'Association des E.d.F. V.N.
Luxembourg

La section des E.d.F. de Junglinster & Environs soumet au C.C. la proposition ci-après qui, le cas échéant, serait à transmettre au Gouvernement luxembourgeois sous forme de résolution.

******

La prise en otage du personnel de l'ambassade des Etats-Unis d'Amérique à Téhéran (Iran), et l'invasion de l'Afghanistan par des troupes soviétiques, constituent deux menaces contre la paix.

L'Assemblée générale de l'O.N.U. a voté des sanctions contre l'attitude des dirigeants iraniens, et l'invasion de l'Afghanistan a été condamnée par le monde entier. L'émisphère occidentale est désormais du côté du droit. Une non-riposte au terrorisme et à l'avance soviétique constitueraient l'engagement dans une voie semblable à celle qui, jadis, menait à Munich et à la guerre.

Pour sauvegarder la paix, l'offensive est la meilleure défense.

Mais, hélas! le contraire nous est démontré. Nous sommes profondément confondus par la division des pays appartenant à l'Organisation du traité de l'Atlantique Nord (O.T.A.N.). Face à des dirigeants iraniens qui se jouent royalement des règles établies en diplomatie internationale et face à un agresseur déterminé à imposer son régime totalitaire au monde entier, il ne revient pas aux uniques Etats-Unis d'Amérique de riposter avec fermeté, mais il faut a tout prix que ses alliés européens y apportent leur appui le plus ferme.

Le comportement des responsables des „Neuf", exception faite de Mme Margaret Thatcher à la tête de la Grande-Bretagne, nation qui ne manque jamais de défendre les principes démocratiques, est navrant.

Forts des expériences vécues au cours de la Deuxième Guerre Mondiale et pour sauvegarder la paix, les E.d.F. prient instamment leur Comité Central de demander au Gouvernement luxembourgeois de soutenir inconditionnellement et au maximum ces Etats-Unis d'Amérique qui par deux fois ont libéré notre pays.

La population du Grand-Duché, pour petite qu'elle soit, a su montrer sa détermination au monde, en se dressant contre l'envahisseur et l'oppresseur nazi par une grêve. Depuis, nous ne sommes pas devenus des lâches.
Que la nation entière fasse preuve de courage!

Les Enrôlés de Force donnent l'exemple.

Association des E.F.V.N.

Résolution

Le délégués de l'Association des Enrôlés de Force, victimes du nazisme, réunis en congrès national le 20 avril 1980 à Dudelange, après avoir entendu le Comité Central dans son rapport annuel et plus particulièrement dans son programme pour 1980,

l e c o n f i r m e dans ses fonctions et l'assurent de leur appui indéfectible dans toutes les démarches utiles à la Nation et à la cause commune,

i n v i t e n t toutes les instances politiques du Grand-Duché d'apporter une solution définitive et équitable au douloureux problème, suite de l'enrôlement forcé, et d'accéléer les travaux en cours, pour que cette question puisse être évacuée au cours de l'année 1980,

r e n v o i e n t au fait que la République Fédérale d'Allemagne est débitrice d'au moins 12 milliards de francs lux. envers l'Etat Grand-Ducal et se refuse obstinément de s'acquitter de sa dette,

r a p p e l l e n t au Gouvernement luxembourgeois le devoir qui lui incombe de défendre les intérêts de tous les citoyens,

e x i g e n t la relance des pourparlers avec les successeurs du III^e^ Reich dont le seul acte de réconciliation valable ne saurait être posé que par la pleine réparation des actes illégaux subis par les victimes luxembourgeoises.

En outre, les délégués de l'Association des Enrôlés de Force, victimes du nazisme

d e m a n d e n t au Gouvernement luxembourgeois de soutenir le plus efficacement possible et au maximum les Etats-Unis d'Amérique en appuyant les démarches et actions en vue de la libération des otages américains retenus à Téhéran (Iran) et pour le retrait immédiat des troupes d'invasion soviétiques opérant en Afghanistan.

1 - Hôtel de Ville: parkings

2 - Eglise-à côté le Centre Paroissial où aura lieu le Congrès

Bienvenue à Dudelange

Le comité d'organisation ainsi que l'Amicale des Enrôlés de Force, Victimes du Nazisme, de Dudelange souhaitent la bienvenue cordiale à tous ses hôtes.

Notre ville, forge du Sud, a ouvert ses portes et s'apprête à recevoir les délégués de toutes les sections du pays.

Vous tous, qui avez fait preuve de solidarité et d'entraide, soyez les bien-venus chez nous.

Section de Dudelange

Am Centre Paroissial vis-a-vis vun der Parkierch

De N A T I O N A L K O N G R E S S

vun der Association des Enrôlés de Force, Victimes du Nazisme

zu D I D E L E N G den 20 Abrël 1980

ënnert dem Motto: an der E E N E G K E E T läit ons S T Ä R K T

P r o g r a m m

8,3o Auer Accueil vun de Gäscht an den Delegéierten.
(Op der Plaz virun der Parkierch)

8,45 Auer Kongress vun der Association des E.F.V.N.

11,15 Auer Cortège mat der Didelenger Harmonie "Forge du Sud" zur Blummennéierleung um Monument aux Morts.

12,oo Auer Receptioun an Auszeechnong vun verdéngschtvollen Memberen an der Didelenger Gemèng.

13,oo Auer Buffet froid riche à volonté.

Avis un all Sektiounen

De Comité vun der Association des E.F.V.N. riicht en dréngenden Appel un all Sektiounen e Sonndeg, den 20. Abrël, mat hirem F U E N D E L um Nationalkongress deelzehuelen.

U M E L D U N G

D'SEKTIOUN........................partizipéiert, den 20 Abrel 1980

zu **DIDELENG** um Nationalkongress mat.........Delegéierten.

Um Banquet huelen deel............Delegéierten.

D'SEKTIOUN................engagé'ert sech de Betrag vun.....X 400......

Frang op den Kont vum **DIEDERICH** Arsène 328/o85 631/24 Generalbank

Dideleng ze iwwerweisen.

De Buffet froid riche à volonté mat dem Dessert a Kaffi kascht 400 Frang

Des Umeldung muss bis speidestens den 10 Abrël 1980 beim

DIEDERICH Arsène, 93, rue Nic Biever, Dudelange

virleien.

Den Comité d'Organisation

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR

LUXEMBOURG, le 1o avril 198o.
19, rue Beaumont

Référence : No Inv./8o.
(Prière de rappeler ce numéro dans la réponse)

Annexes :

Monsieur Jos. WEIRICH
Président du Comité Central de la
Fédération des Victimes du Nazisme
Enrolées de Force

Boîte postale 2415
Luxembourg-Gare.

Monsieur le Président,

J'ai l'honneur d'accuser réception de votre invitation en date du 8 avril 198o et je m'empresse de vous informer que je participerai au congrès de votre association à Dudelange, le 2o avril prochain, à partir de 1o.oo heures.

Veuillez agréer, Monsieur le Président, l'expression de ma parfaite considération.

Le Ministre de l'Intérieur,

Jean SPAUTZ

99003

Entschöllegt

Vic Abens — am Ausland

Paul Wagner — als Dirigent mat sengem Choer am Asaz

Marcel Schlechter — als President vum Acal Konferenz zu Letzeb.

→ Statsminister Werner — ursprünglech virgesinn hat ze kommen, göschter aus Griechenland zeréck ze vill Arbecht virfond

Claude Pescatore — ugemellt – natierlech telefonesch entschöllegt

Vic Braun — am Ausland Jumelage Grevenmacher mat der Stat d'Aubière

Jos Lucius — op enger Escher Communion zu Clausen

Amicale
des Enrôlés de Force
Victimes du Nazisme
1940 1945
Section de Dudelange

Dudelange, le 12.05.1980

Bericht iwert d'Comitéssetzung vum 7.05.1980

Uwiesend: Weirich, Arendt, Kerg, Libar, Dell, Rosseljong, Sturm, Diederich, Ehses, Back.
Entschöllegt: Theobald, Benoit. Schaeffer -

Punkt 1. a) Bericht iwert den Nationale Congress vun der Association des Enrôlés de Force Victimes du Nazisme zu Dideleng, den 20.04.80 Déi verschidden Memberen huelen dozou Stellung. De Caissier vum Organisatiouns-Comité Arsène Diederich stellt mat Recht fest, dat eng vill besser Organisatioun kënnt erfollegen, wann den Z.C. géing den Sectiounen rechtzeiteg hir Memberen déi mat den "ruban'en" ausgezeechent ginn matdélen. Fir der Sectioun Junglinster dé selvechten "misère" bei dem Congress 1981 ze erspouren soll dem Z.C. matgedélt gin, dass d'Sectiounen bis spéitestens den 1 März iwert déi zougesprache "ruban'en" informéiert gin.

b) D'Verdélung vun de Käschten beim Congress ass schon dem Caissier vum Z.C. Emile Noel geschëckt gin. Didelenger Sectioun iwerweist dem Casino nach 14 X 400.- = 5.600.- fir déi 14 buffets froids vun onser Sectioun. Des weiteren approuwéiert de Comité den Defizit vun ca 3.500.- op d'Sectioun Dideleng ze huelen. (D'Rechnong vum Gärtner steet nach aus.)

c) De Prësident chargéiert sech der Harmonie de la Forge du Sud e Bréif ze schreiven fir hinnen merci fir hir Présenz um Congress ze soen.

d) Als Conclusioun get festgehalen, dass de Verlaaf an d'Organisatioun vum Congress fir ons Sectioun zefriddestellend war.

Punkt 2. Duerch Démissioun vum Caissier Jean Fox ass dëse Posten nei ze besetzen. De Prësident frét perséinlech jidder uwiesenden Comités-Member op hien dësen Posten nët iwerhuelen wëllt. Ouni -- Erfolleg. Doerobber hin, acceptéiert schlussendlech de Komerod Arsène Diederich des charge enner bestemmten Konditiounen unzehuelen.

A) Fir dass kén Member vun der Sectioun begrueven get ouni en Zeechen an Annonce vun onser Sectioun, gett folgendes festgehalen:

a) An Zukunft gett d'Gerbe duerch en Tricolore Band mat der Opschrëft "enrôlé de force - Sectioun Dideleng", ersaat.

b) D'Komeroden Schaeffer, Rosseljong an Kerg engagéieren sech onofhängeg é vun dém anneren direkt den Ehses Neckel ze informéieren wann si Kenntnis hun vum Oflieven vun engem Member. Den Neckel chargéiert sech dofir ze suergen dass d'Tricolore Band op d'Lued kennt, informéiert de Caissier Arsène Diederich dén iwert d'Imprimerie Ney eng annonce an d'Lux Wort opgett. Den Ehses Neckel als Fuendelsdréier wéss dann och op seng Présenz mam Fuendel erfuerderlech ass oder net.

B) Well de Caissier Arsène op ké Fall den encaissement vun den Member-Carten iwerhuelen kann, gett op Virschlag vum

Amicale
des Enrôlés de Force
Victimes du Nazisme
1940 1945
Section de Dudelange

Dudelange, le 12.05.1980

Jean Back de Komerod Dahm Will als encaisseur bestömmt.

6) De Secretaire Schäffer Luc gett gebieden eng Member-Lëscht esouwuel un den Arsène Diederich, wéi och un den Ehses Neckel ze schécken.

<u>Punkt 3.</u> Iwert d'Aktioun "Cattenom" gin d'Comités-Memberen informéiert dass de Vertrieder am Didelenger Local-Comité de Komerod René Kerg ass. Bei der Ennerschröftensammlung stellt d'Sectioun Dideleng och déi erfuerdelech Leit, wann un ons erugetrueden gett.

Fir de Comité

Jos Weirich
Prësident